



LA ESQUELLA

de la TORRATXA

PERIODICH SATIRICH,

SUSCRIPCIONES 10-20-30-40-50-60-70-80-90-100-110-120-130-140-150-160-170-180-190-200-210-220-230-240-250-260-270-280-290-300-310-320-330-340-350-360-370-380-390-400-410-420-430-440-450-460-470-480-490-500-510-520-530-540-550-560-570-580-590-600-610-620-630-640-650-660-670-680-690-700-710-720-730-740-750-760-770-780-790-800-810-820-830-840-850-860-870-880-890-900-910-920-930-940-950-960-970-980-990-1000-1010-1020-1030-1040-1050-1060-1070-1080-1090-1100-1110-1120-1130-1140-1150-1160-1170-1180-1190-1200-1210-1220-1230-1240-1250-1260-1270-1280-1290-1300-1310-1320-1330-1340-1350-1360-1370-1380-1390-1400-1410-1420-1430-1440-1450-1460-1470-1480-1490-1500-1510-1520-1530-1540-1550-1560-1570-1580-1590-1600-1610-1620-1630-1640-1650-1660-1670-1680-1690-1700-1710-1720-1730-1740-1750-1760-1770-1780-1790-1800-1810-1820-1830-1840-1850-1860-1870-1880-1890-1900-1910-1920-1930-1940-1950-1960-1970-1980-1990-2000-2010-2020-2030-2040-2050-2060-2070-2080-2090-2100-2110-2120-2130-2140-2150-2160-2170-2180-2190-2200-2210-2220-2230-2240-2250-2260-2270-2280-2290-2300-2310-2320-2330-2340-2350-2360-2370-2380-2390-2400-2410-2420-2430-2440-2450-2460-2470-2480-2490-2500-2510-2520-2530-2540-2550-2560-2570-2580-2590-2600-2610-2620-2630-2640-2650-2660-2670-2680-2690-2700-2710-2720-2730-2740-2750-2760-2770-2780-2790-2800-2810-2820-2830-2840-2850-2860-2870-2880-2890-2890-2900-2910-2920-2930-2940-2950-2950-2960-2970-2980-2980-2990-2990-3000-3010-3020-3030-3040-3050-3060-3070-3080-3090-3090-3100-3110-3120-3130-3140-3150-3160-3170-3180-3190-3190-3200-3210-3220-3230-3240-3250-3260-3270-3280-3290-3290-3300-3310-3320-3330-3340-3350-3360-3370-3380-3390-3390-3400-3410-3420-3430-3440-3450-3460-3470-3480-3490-3490-3500-3510-3520-3530-3540-3550-3560-3570-3580-3590-3590-3600-3610-3620-3630-3640-3650-3660-3670-3680-3690-3690-3700-3710-3720-3730-3740-3750-3760-3770-3780-3790-3790-3800-3810-3820-3830-3840-3850-3860-3870-3870-3880-3890-3890-3890-3900-3910-3920-3930-3940-3950-3950-3960-3970-3980-3980-3990-3990-4000-4010-4020-4030-4040-4050-4060-4070-4080-4090-4090-4100-4110-4120-4130-4140-4150-4160-4170-4180-4190-4190-4200-4210-4220-4230-4240-4250-4260-4270-4280-4290-4290-4300-4310-4320-4330-4340-4350-4360-43

apoyo moral del Ajuntament, l' apoyo moral de la prempsa, res mès que l' apoyo moral.

¿Com negarli una cosa tant senzilla... y sobre tot tant barata?

Naturalment, se li vá prometre y se li vá atenir. Apelo al recort de tots los companys de prempsa: ni ell vá demanar altra cosa, ni se li vá oferir res mès.

Pochs diàs després de aquest acte, vaig saber que l' director de la *Gazette des touristes*, era un carlí de armas tomar, un tremendo que havia fet sas campanyas en Catalunya.

Van explicarme que á París sostenia contínuas relacions ab los emigrats carlistas; que era un home d' empresa que no 's parava en barras; y que la famosa *Gazette des touristes*, periódich sense lectors, no era mès que una bandera de negocis.

¡Director de un periódich de París, ab ribets de internacional! Aixó vesteix molt, mirat desde Barcelona, y al cap de vall no costa mès que vuit ó deu duros d' imprenta cada número.

—Pero ¿y 'ls milions de que disposa? vaig preguntar ab tota candidés.

—Riguissen. ¿Los tè vosté?

—No.

—Donchs, lo mateix ell.

—No obstant, ell parla de una societat constituida al objecte de explotar la Exposiciò Universal de Barcelona.

—Fugi d' aquí. ¿Créu vosté que las anguilas crían pél?

—Nó senyor.

—Donchs figuris que 's constituhís una societat per l' explotaciò de péls d' anguila.

—Pero una Exposiciò...

—Vaja, home, no siga criatura. Fins ara no se'n ha celebrat una que haja saldat ab benefici. Las de París, las de Londres, la de Viena, la de Amsterdàm, la de Turin, en una paraula, totes sense excepció, no han produxit mès que pérduas considerables, compensadas en part per la ventatja que l' afiuencia de forasters ha produxit á la ciutat que las ha celebradas. ¿Y vol vosté que l' señor Serrano, encare que disposés de alguns fondos, vingués á sacrificarlos aquí, en benefici exclusiu de Barcelona?

—Llavors, no comprehench aquest home qué 's proposa.

—Ja ho anirá veient.

Y en efecte, ja está vist.

L' antich secretari de 'n Savalls, gallego per anyadidura, vá coneixe que á Barcelona hi havia una mina per explotar.

—Una mina d' or, de plata, de coure, de ferro, de zinc?

No senyors, una mina de vanitat.

La vanitat de D. Francisco de Paula es incomensurable: aixó tothom ho sab.

Pero l' director de la *Gazette des touristes*, ab un cop d' ull de carlista, avesat á campàrsela per la montanya, vá dir:—«Entretinguém los ocis de la pau de una manera profitosa.»

Y vá tenir habilitat suficient per fer ballar l' ayqua davant dels ulls de D. Francisco de Paula. Parlarli de una Exposiciò Universal era cop segur: assegurarli que se celebraria baix los seus auspícis, ferli comprender que las nacions extrangeras vindrian á contemplar assombradas las monumentals patillas del Hausmann barceloní,

equivalia á trobarli 'l punt sensible de las pessigollas.

D. Francisco, al sentirlo, 's desfeya de gust.

Y considerant que Barcelona no seria menos que París, que Londres, que Viena y que Filadelfia, vá exclamar:

—Sr. Serrano, conti ab mí.

Van comensarse las obras; ¡pero de quina manera!

Quatre pals, mitja dotzena d' embans, una col·lecció de gabias ridiculs... Y D. Francisco cada dia mès entussiasmat, sense pensar m's qu' en la Exposiciò, sense veure mès que l' dia ansiat de inaugurarla ab un d' aquells discursos empedrats de superlatius, ab que suplir la pobresa del projecte.

—La Exposiciò podrá ser raquística; pero l' discurs d' inauguraciò resultará grandiosíssim.

«Cada Alcalde con su tema.»

Lo Sr. Serrano, apelant al crédit, anava plantant estacas. Hi ha qui suposa que un cert gendre de un tinent d' arcalde vá adelantarli alguns fondos y desde llavors lo projecte ja vá contar ab dos influencias poderosas dintre del Ajuntament: la del Arcalde y la del tinent d' arcalde.

«Con dos ruedas anda un carro», diuen los castellans.

Pero l' carro de l' Exposiciò vá tornar á encaillarse. S' havian acabat los fondos.

L' Ajuntament, sempre generós, acordá subvencionar al Sr. Serrano y retornarli l' dipòsit que havia fet com á garantía del cumpliment de sos compromisos.

—Tingui, van dirli, compri uns quants taulons.

Nou período d' activitat, seguit de un nou encallament.

«Cuesta mucho hinchar un perro»

—Ara entro jo, vá dir D. Francisco

Y en alas de la locomotora, cap á Madrit falta arcalde, á veure si dormen.

Lo que n' ha tret de Madrit ja ho sab Barcelona: l' obligaciò de tornar al Estat l' anticipo que 's digna ferli l' gobern, per treure'l d' angunias. A imitaciò dels calaveras qu' en un moment d' apuro suscriuen crèdits, ignorant si tindrán medis de satisferlos. D. Francisco, que no té mès passió que la de lluhirse, acaba de acceptar á ulls cluchs una obligaciò onerosíssima, á càrrec del pressupuesto municipal.

Pero en fi, la Pubilla paga.

Ja tení diners. Es mès, ja casi 'ls tení distribuïts.

—Y com deu riure l' Sr. Serrano Casanova!

Quan anava ab en Savalls, havia de guanyarlos exposant la pell y sempre ab un ay al cor.

Ara en cambi 'ls hi portan á casa.

L' últim acort del Ajuntament faria riure, si no fos Barcelona qui tindrà de pagar las conseqüències.

Al Sr. Serrano Casanova se l' relleva de tota responsabilitat: lo projecte d' Exposiciò Universal passa á ser patrimoni exclusiu del Ajuntament.

Al Sr. Serrano Casanova se li compran las obras que porta realisadas: los pérts fixarán lo valor de las mateixas. Prompte sabrérem lo que valen, ó mès ben dit lo que 'ns costan las entenes y 'ls embans del Parc.

Al Sr. Serrano Casanova se l' nombra ademès director de la Exposiciò Universal, ab lo sou que

se serveixi senyalarli la Junta al efecte reconstituida.

Jo crech que l' acort del Ajuntament podia formalitzar-se de una manera més senzilla:

«Al Sr. Serrano Casanova se li fan entrega dels 4 milions de pessetas concedidas pel govern á titol d' anticipo; se desmontan les gabias del Parc que avui ja son gabias paradoras, se fa imprimir lo discurs que hauria pronunciat D. Francisco en l' acte de l' inauguració y cada hu se 'n torna á casa sèva.»

Formulat així l' acort, fins crech que Barcelona hi guanyaria.

Tal es l' historia de la famosa Exposició Universal, en la qual, segons diuhens, ja hi tenim l' honra empenyada.

Vulga Déu que á mès de l' honra no tinguem també d' empenyarnos 'hi 'l catre.

L' ex-secretari de 'n Savalls es qui ha guanyat la partida.

Are veig que tenia rahò aquell que 'm deya:

—Ja ho anirà veyent.

Y en mitj de tot ¿per qué negarho? lo que 'm sab mès greu es que aquest socio que avuy s' ha tret la boyna per posarse Barcelona per montera, siga un gallego.

P. DEL O.

D' ARRÓS.

Ja m' hi jugaria qualsevol cosa que 'n Fontrodona ha girat la cara.

Nò, don Ignaci; no vaig á parlar del arrós al que vosté rendeix tan fervorós culto: estigu desconsat. Quan me proposi tocar arrós d' aquesta especie, ja 'l cridaré.

L' arrós que ara tinch entre mans, es aquest arrós moral, avuy tan en boga, que equival á gratis, de franch, de guagua, de valdivia y altres y altres mots pel istil.

¿Comprén?...

**

¡D' arrós!

¿Qui va inventarla aquesta frasse?

Sens dupte seria un valencià. Com allá l' arrós fa guanyar la vida á tanta gent, algun ché que no devia sapiguer explicar prou clar com vivia per sortir del pas y cubrir l' expedient, deuria contestar als que li preguntavan:

—¡Pues de qué voléu que visca! D' arrós.—

La resposta va fer fortuna, y, apoderantse d' ella la fama, va donar la volta al món ab tanta rapidés, que avuy no hi ha ningú que ignori lo que vol dir d' arrós.

Especialment los que hi viuhens.

Y encara mès los que hi han de mantenir á algú.

**

—Fulano—diu un amich á un semblant seu—dissapte s' inaugura 'l Cassino romántich.

—Me 'n alegro extraordinariament.

—Suposo que vindràs.

—Mal suposat.

—Hi haurá lectura de poesías... y versos.

—Pitjor que pitjor.

—Y ball...

—Menos!

—Y refresh...

—Això, encare... ¡però déu resultar molt car!

—¡Cá, home! Als amichs com tú, se 'ls admets d' arrós.

—¡Ah! D' aquesta manera, conta ab mí.—

Tractantse d' anar á algun puesto d' arrós, ningú fa l' orni.

Per xó hi ha tanta concurrencia en tots los espectacles que 's donan al ayre libre.

Si s' anuncia l' arribada d' algú, ni que sigui en Rius y Taulet, lo públich hi vessa.

Si 's fa una professió, pels carrers no 's pot donar un pas.

Si 's dóna una serenata, los músichs que han de tocar ni saben hont colocarse.

A las iglesias hi ha gent per xó.

Pero ja veurán: que probin de fer pagar un xavo per entrarhi, y 'ls capellans haurán de dir la missa solets.

Jo coneixia un americano, fill de Solsona, que havia tornat d' Amèrica ab lo extictament necessari per viure ab la mès espantosa economia, que 's dedicava á divertirse d' arrós, valentse de tots los medis imaginables.

Y s' ho havia arreglat de tal manera, que exceptuant lo quarto que tenia rellogat, la roba que malmetia y la teca de la fonda, no gastava diners per res mès... porque ja no n' hi quedava cap.

Fumava explotant als coneguts.

Bevia si 'l convidavan.

Prenia café quan algun amich li pagava.

Y si 'l veyan en un teatro, ja podian suposar que l' arrós hi jugava un gran paper.

Un dels puestos que m's solia concorre, era un circul humorístich hont s' hi ballava, s' hi cantava y s' hi representavan comedias.

Lo nostre americano era la víctima de varios joves que sempre se 'l prenien pel si u compte.

Li feyan fer jochs de prendas que 'l posavan en ridicul.

L' obligavan á servir de secretari en certas combinacions de prestidigitació, que casi sempre acabavan embrutantli la cara ab sum d' estampa ó mullantlo com un musclo.

Li donavan papers desayrats en las comedias que representavan.

Y mès de quatre vegadas, jugant, jugant, li inflaven la cara y l' infelis sortia del cassino fet una llástima.

Pero l' home s' aconsolava fàcilment.

¡Cóm que hi entrava d' arrós!

**

Lo desitj de fer cosas d' arrós posa á moltes personas en lo cas de cometre una pila d' extravagancies.

Perque 'ls arrossayres son gent que no 's deturan ab res ni per res.

No bellugarán péu ni cama per obtenir una cosa utilissima que haja de costarlos un ral; pero pujarán y baixarán montanyas y 's precipitarán d' un quart pis al carrer, per pescar gratis qualsevol bestiesa.

Y moltes vegadas los passa lo mateix que á aquell infelis, que per estalviarse un ral de petxinas d' un arrós que volia fer, va anar á mar á buscarne, y després de passarhi tot lo dematí, furgant com un camàlich, no va trobar mès que tres petxinas, y en cambi va perdre una sabata y la gorra.

—¡Ditxós vosté qu' es periodista! —m' ha dit algun cop un d' aquests tipos que van á cassa de gangas.

—¡Y aixó! ¿per qué?

—Perque tot ho tenen d' arrós. Entran per

tots los teatros ab pase; cada dia reben convits per banquetes é inauguracions; tothom los fa regalos; tothom los envia obsequis: avuy van aqui, demà han d' anar allà, demà passat á un altre puesto... ¡Aixó si qu' es viure!

—¿De veras?... ¿Per qué no 's posa á periodista vostè, pues?

—Perque sento á dir que de vegadas los portan á la presò.

—¡Oh, no vol dir res! També 'ns hi portan d' arrós.—

Pero no 'l puch convence de cap manera: 'l perill l' espanta.

Y es natural: l' arrós afanyat, ja deixa de ser arrós; sembla ranxo de quartel.

Sobre aquest assumptio vareig sentir una vegada una frasse epigramática deliciosa.

Eran un jove y una senyoreta, y 's parlava de la moderna perfumería.

ELLA.—Créguim; respecte á essencias, no hi ha cap perill, perque, encara que las falsifiquin, no poden resultar nocivas... ¡Pero ab lo demès!... ¡ay, ay, ay!

ELLA.—¡Ah! ¿Hasta en aixó hi ha falsificacions?

ELLA.—¡Y tal! Per xó s' ha d' anar ab cuidado; sobre tot ab los polvos.

ELLA.—¡Ja ho crech! (*Ab intenció*). Y ara que parla de polvos, quins son los que li agradan més á vostè.

ELLA.—¿A mí? 'Ls d' arrós.

ELLA.—(*Ab molta naturalitat*).—A mí també.

A. MARCH.

LIBRE DE LES SET SEBETES. (*)

DELS HOMENS É DE LES SEBES LURS.

(CONTINUACIÓ **)

IV.—SEBA DE GOVERN.



RISTOFANES, lo primer poeta cómich de Grecia, n' ha parlat, en sa famosa comèdia *Los Cavallers*, d' aquesta manera:

Demóstenes.—Serás gran, perque ets un muiri sens vergonya.

Lo tocinayre.—Mes jo no 'm crech digne de governar.

Demóstenes.—¡Y ara! ¿Per qué? ¿Tant bona opinió tens de tu matex? Veyam. ¿Ets de naixença illustre?

Lo tocinayre.—Al contrari.

Demóstenes.—¿Qué més vols? Tot t' ajuda.

Lo tocinayre.—No he anat may á estudi: no mes sé llegir, é encara molt malament.

Demóstenes.—¿Veus? Aço hi es de massa Valria més que no 'n sabesses gens.



De lavors á ençá res ha mudat, é be podem creure que no mudará aytampoch d' ací avant. Es cosa probada que quant alcú no sap res, ne servex per res, ne vol fer res, tot seguit l' hi entra la seba de menarho tot. Qui may ha sabut á si mateix dirigirse, troba pla dirigir als altres. Aquell qui sa propia casa no sap governar, creuse bo pera governar la de tots. Advocat, ne notari, ne clergue no pot esser aquell qui no ha fet ne probat sos estudis com en les constitucions de Catalunya ordenat se troba. Mes jurat, cònsol, paher, é encara batle, é fins veguer é síndich en Corts son officis per los quals gayre be tothom se creu apte, jatsia que hajan mestre gran saviesa, discrecio é experiència.

E un colp allí ¡si 'n voleu de ximpleses é ciris trencats que destorben la reposada deliberació del estament é d' intrigues de mala ley pera fer donar á sos parents oficis ben retribuïts fins que ni un sens colocació romangue!

Un jorn d' estiu que l' oratje r' aturá en la montanya, 'm donaren hospitalaria acullida en un



monestir que no vull anomenar, é l' pare Prior que era prou amich meu, feume entrar en sa celda é 'm digué:

—Vos que sou tan aymador de coses extraordinaries, deuriau llegir aquest document que teniam recondit en l' arxiu é que s' ha trobat tot brut de pols é trenyines al fons d' un armari.

Me 'l doná, é en bona veritat no sé pas si fou per les coses tan esgarrifoses que deya, ó per causa dels trons é llamps que feyen mentres llegia; mes lo cert es que m' entrá una suhor molt freda, com d' agonía, é que may m' he pogut

* Il·lustració de Apeles Mestres.

** Véjense los números 129 y 430.

traure del cap la mala estona que 'm feu passar aquella profecia.

Los primers fulls s' havian esqueixat é no hi eran. Lo començament deya d' aquesta manera:

«E 'ls cathalans donaran se vergonya de parlar català, é tindrán una veritable manía d' enraonar é scriure en castellá. E ho faran molt malament. E 'ls Reys que hi haurà lavors serán de tal mena que no governarán. ans altres ho farán per els. E quant tothom rondinará, 'l Rey los fará de resposta:—*Fillets, no sé qué dircos: no 'm vingueu ab llàstimes, que no puch ferhi res. ¿No veieu que so 'l Rey?....* E la Còrt de Cathalunya serà morta, é tots los pobles d' Espanya enviarán lurs síndichs a un loch ahont serà 'l més volgut aquell qui més hores xarre sens tocar en-loch. Aquell qui parle dels interesses de la terra serà axis menyspreat com si fos beneyt, é recordar les glories de s' antigor dirán que es ximpleria, é punit com un crim lo desitg de ressucitarles..... Tothom voldrà manar é ferse rich depressa é divertirse molt é trevallar poch. Quant arriba a vell l' home de he, los esquilats de clatell. se farán l' ullot mostrant son traço apedassat é dihent:—;Po-



bre home! no s' ha sabut entendre. Co es, no ha sabut fer frau en l' Aduana, ne moneda falsa, ne estafes; ne donar entenenent als talossos que savia governar molt be perque 'l fessen home é pogués omplirse les butxaques...»

;Valguem Madona Santa Maria! Si aquesta es la sort malestruga que Deus reserva a la nostra terra, més val mil vegades que un terratrémol l' ensorre.

V.—SEBA DE MATRIMONI.



LBERA NOS Domine. Aquell qui l' agafa de veres be pot dir que ha begut oli. Es com una fatllera ó passió desordenada que 'ns pren de cop é volta com ratxa de vent a la fulla, é 'ns tomba 'l cervell é... bona nit é bon hora.

Les fembres casaderes coneixen a tir de ballesta quant l' home es pres d' aquesta febre é no 'l deixan escapar. La

primera que s' en adona es la benhaurada. Ho diu a casa, 's posa 'l perany, é entre la donzelleta, 'l germá é la vella, 'l voltan, l' entortolligan, é

quant pot esbufegar é ovrir la vista, ja ha fet a tots, ja ha dit: *si pare, é acabat Amen Jesus, derrera la porta hi ha un fus.*

Es dir, no. Derrera la porta hi ha la sogra. ;La sogra! un sér que no fou classificat per Plini, ne serà may del tot coneget, encara que fins a la fi del mon tots los filosops escriuen grossos volums pera descriure sa malvestat é astucia. No fora res casarse ab una dona... ne ab dues. Lo que esborrona es la tasca de complaire a la dona é a sa mare.

Perque ab aquesta may tindrà rahó. Si no passeeju ne vos divertiu sinó ab la vostra muller, la sogra dirà:—;Quin doneta! ;sempre cusit a les falalles de la dona! Deu tenir por que li prenguen. Gracies a D' u al meu costat no ha vist mals exemples. Si aneu als vostres quefers, dexantla lliure de fer co que l' hi sembla de son temps:—Filla, jo no sé com t' ho miras: si fos de tu 'l vigilaria. ;Qui ho sap ahont va? A mi 'm crema la sanch veure uns homens tant confiats. Ja te sòrt que ets filla meva é no li donarás la paga que mereix. Si estalvieu pera la vellesa:—;Pobre filleta meva! sempre ho havia dit jo que feya cara d' avaro.— Si l' hi doneu tots los gustos:—Encara me 'ls tindrà de ficar a casa. Aquell gastar no te aturador. ;Quina desgracia haberla casada ab aquest tarambana!

Si pensa alcú que aço es estremat, fassa la prova. Al cap d' un mes de casat ja 'm donarà noves.

Tornant a la seba, no crech que n' hi haje cap de més estranya. L' home que més fa 'l valent hi cau de grapes é fins aquells que en dinars é saraus parlaven ab totes més fredament é tranquila, quant l' hora de posarse 'l jou ells mateixs van ab lo cap acotat al devant de la dona que 'ls hi te de metre

Perque, quant ve aquest dia, 'l malhaurat no hi veu de cap ull. Les fembres l' hi fan un tot altre efecte que abans: l' hi apar que son més boniques, que lurs paraules son més dolçes .. troba que un home sol es molt poca cosa, que res fa la vida amable com l' amor é que 'l bon ciutadà te de casarse al arrivar a certa etat. encara que no sia sino per alló que diuhen:—*Ja veurà; 'l mòn s' acabaria.* Que es una cavoria ben estranya.

E no vos sieu del concos, car lo perill crex ab l' etat. May es tan gran com quant l' home torna a esser criatura. Aquells qui més s' alaben d' haverse escapat, ve un jorn que 's casan ab la cuynera, ab greu desconort de lurs nebots é nebodes



que ja tenian coll avall la copdiciada herencia. Car aquest aytals sempre tenen successió. Es lo premi de lur heroisme é la sola compensació que lurs desenganyos alcansan.

(Acabarà.)

CONFIDENCIA.

A UN AMICH.

Si á la voreta del mar
un jorn poguessis venir
per veure ls baixells crusar
y ab éxtassis contemplar
las gaviotas fugir;

si sota d' una enramada
poguessis del rosinyol
obtenir una cantada
ó admirar com la rosada
se evapora al sortí 'l sol;

si sentir en Barcelona
logressis ab atenció
un discurs... del Noy de Tona
ó deleitarte una estona
ab los cants del... *Y era bo;*

si vinguessis algun dia
á sopá á can Cap-de-Creus...
¡Ab quant plaher y alegría
allí te demanaria...
las quinze pelas que 'm deus!

J. LAMBERT.

TOROS.



ARAMBA Sr. Piera; permétim que li dongui l' enhorabona. Vosté s' ha inaugurat molt bé, ab gran rumbo y gastantse un dineral avants de comensá 'l negoci.

A aquella mitja plassa restaurada, ab columnas y baranes de ferro; la substituciò dels sostres de fusta ab revoltons, l' ampli-

tut de las escalas, la limpresa dels corredors, l' abundancia de gabinetes de alivio y altres reformas que han convertit un corralot inmundo en un edifici decent y hasta elegant, demostran que la nova empresa, lo primer que procura es posarse bè ab lo públich, tractant als concurrents com à personas.

Agreguém á tot això un servei esmerat, desde 'ls agutzils que vesteixen uniforme nou, copia exacte del sigle XVII, fins á las mulas d' arrastre ricament guarnides y 'ls mossos de la plassa uniformats, que n' hi ha de tots colors, de vermellos com cardenals y de morats com bisbes.

(Entre paréntesis, al que rematava 'ls caballs un vehí meu va cridarli: —Eh, tú, bisbe Caixa! ..)

Donchs, sí, Sr. Piera, tot això fa que unint la mèta veu á la del públich, que omplia la plassa de gom á gom, li repeixeix la mès cordial enhorabona... per las corridas que vindrán.

•••

¿Y per la de diumenje?!

Sí per la de diumenje també. Los toros, protagonistas del espectacle, eran valents y sapats com a bons fills de Miura. Lo tercer y 'l quart van fer estragos. ¡Ab quin brillo volcaven tronas y predicatoros!

Y á propósito, los picadors van traballar á preu fet: ab molta fuga y voluntat.



Si de alguna cosa va ressentirse la corrida, sigue de la inexperiencia d' Espartero. Es molt jove encara y sis Miuras, com los de diumenje, son massa carn per ell tot sol.

Minyó valent que això no pot negarse, s' acosta á las banyas tot lo que pot: traballa sense por, pero sense art... ¡sempre 'ls mateixos passés!.. No sab compondre 'l cap de la fiera, y 's tira á matar tant fresh que sembla que diga: —«O ella ó jo!»

No es encare un matador de *primo cartel-lo*; pero si no té cap desgracia (que me 'n dificulto) arribará á serho.

En lo gremi, hi ha toreros de hivern y toreros d' istiu; l' Espartero es un torero de primavera.

Vull dir qu' es un *pimpollo*, jove, fresh, y plé de sanch y de cor.



Lo restant de la quadrilla va esforsarse en cumplir

Alguns parells de banderilles van clavarse ab fortuna: alguns quites van salvar als picadors que al caure quedaven en perill.

En aquest punt la lidia va oferir incidents més variats qu' en la sort de matar.

L' Artau va clavar dos parells *rigularets*, y no va poder fer lo salt del tamboret, perque 'ls toros no estavan per brometas gimnàsticas.

Un feligrés salta á la plassa, empenyat en clavar un parell de pendatxos al sisè toro. Totas las advertencias per disuadirlo son inútils: vol lluirse á tota costa... Y com l' autoritat no gosa saltar á l' arena per determirlo, un mosso l' agafa y 'l tira al carreró, entregantlo á mans de municipals y guindillas

*que en vista de tal esceno
al punto le poneu preso.*

La presidencia confiada al Sr. Michel, acertada.

Sí, senyors, mal que 'ls pesi als *inteligentes* que demanaven més picas pel tercer toro. ¡Sempre lo mateix! Picas, picas y més picas, fins que 'l toro queda aplomat é inútil p' l resto de la lidia.

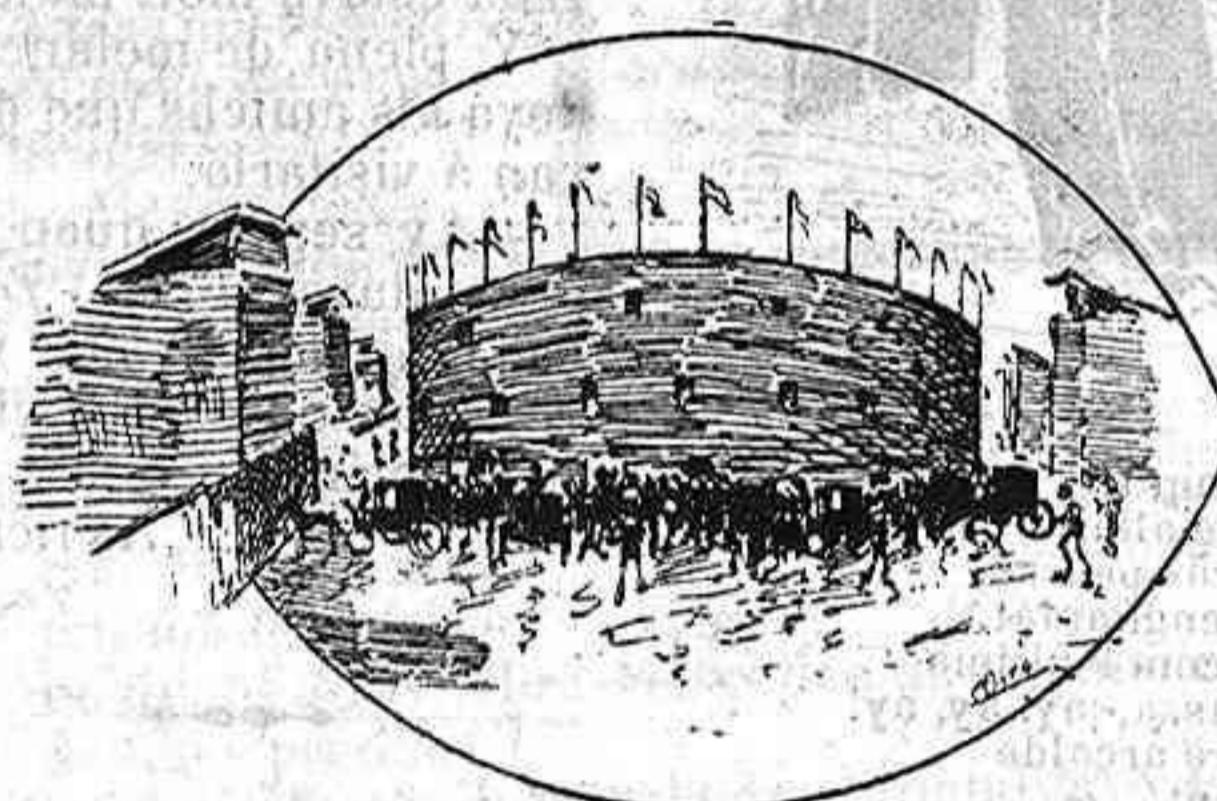
Los aficionats á la sanch y á la tripa poden assistir cada dia al escorxador, y s' estolviaran l' entrada.

Lo toro de gracia, era 'un fulano que s' havia fet mal bê y 'l públich va reixassarlo, sense tenir en compte que á *toro regalat*...

Aixís, qu' entre unas cosas y otras la corrida va acabar sent ja molt fosch.

Serà necessari que á més de fusters, areners y mossos de plassa, l' empresa crehi un cos de serenos, ab xusso, funals y pitos.

Pitos pels que ni á las tantas de la nit, perdonan lo toro de gracia.



Lo diumenje de Rams un neo s' alegrava de que no pogués ferse la corrida á causa de la pluja.

—Y la professò? va preguntarli un tauròmaco

—Passo perque no hi haja professò ab tal que no hi haja corrida, va respondre 'l neo.

—Donchs mestre, insistí 'l tauròmaco: per Pasqua tindrém corrida y vosaltres no tindréu professò.

Moraleja: Dèu Nostre Senyor que goberna 'ls núvols y disposa de las tempestats, etc. etc.

Lo resto 'ls ho dirá
lo bisbe Catalá.

PEP BULLANGA.

LAS PRIMERAS PEDRAS.

De resultas d' aixó del progrès, cada dia 's veuen noves coses.

Avuy tothom té ideas propias, tothom se coliga, tothom se reuneix...

Hasta las primeras pedras.

Cóm y per quin conducto ho he sapigut, es cosa que no puch dils'ho; lo que 'ls asseguraré es que ho sé de bona tinta

La reunio va tenir lloc l' altre dia, ó millor dit l' altra nit, en un recó misteriós y salvatge, p' l' istil de la Plassa de Catalunya.

N' hi havia una infinitat.

La del monument de Colón, que s' havia espavit per sortir de sola aquella xameneya.

La del monument de 'n Güell, que 's va presentar feta una llástima.

La del monument de 'n Clavé, tota bruta y escrostonada.

La de la nova iglesia de Sta. Ana, qu' encara semblava com si sortís de la botiga.

La del Palacio de Justicia.

La de la fatxada de la Catedral.

Y deu ó dotze més, de menos categoría y menos representació.

L' objecte de la reunio 's deduix perfectament de la lectura de la següent proposició que va presentar, si no estich mal informat, la primera pedra del monument de 'n Clavé:

«Demano á l' assamblea qu' estudihi la manera »més ràpida y executiva de evitar la colocació de »més primeras pedras, en tan no estiguin degudament aprofitadas las que s' han colmat fins »avuy.»

Una verdadera protesta contra l' intrusionisme, ó més ben dit, contra la excessiva abundància de primeras pedras, que ocasiona la baratura y 'l natural desmèrit del gènero.

La presidencia, desempenyada per la primera pedra del Palacio de Justicia, va declarar oberta la discussió sobre la proposició llegida.

Com es usual, l' autora va alsarse á defensarla.

L' assumptu era simpàtich, y aviat va convence al auditori.

Unicament van alsarse dues veus discordants.

Eran las primeras pedras de la fatxada de la Catedral y de la iglesia de Sta. Ana.

¡Sempre ha de ser aquesta faramalla!

La primera pedra de la fatxada de la Catedral va avisar qu' ella y la sèva socia de Sta. Ana votarián en *cuantra*—¡ves quin modo d' enrahonar! —en *cuantra* de la proposició.

Obligada á explicar per qué, va descantellarse d' aquesta manera:

—A nosaltres dues aquesta proposició 'ns perjudica, perque com sempre s' están colocant primeras pedras de la nostra família, 'ns retrassaria bastant la realisació de las moltes obras que hi ha en projecte. Comprend que vosaltres us exclaméu, perque veyeu colocar moltes primeras pedras y no sentiu mai á dir que s' acabi res; pero las nostras obras no s' entretenen mai per falta de fondos, y per aquest cantó estém completament tranquil·les.

Sembla que moltes de las pedras no van entendre lo que volia dir aquesta *primera*; pero convensudas de que venint d' ella no podía ser gran cosa de bò, van determinar no ferne cap cas y acceptar la proposició presentada.

Com aixís va ferse per inmensa majoria.

Llavoras va venir la segona part.

¿De quina manera 's realisaria 'l plan de la assamblea?

Molt fàcilment: la primera pedra del Palacio de Justicia va trobá 'l medi.

Redactar una exposició plantejant l' assumptu ab tota franquesa, y enviarla... á... á... á...

Aquí van ser las dificultats.

¿A qui 's pot enviar?

L' una deya á las Corts, l' altra proposava als mestres de casas, l' altra á la Reyna...

Per conciliar tots los parers, va nombrarse una comissió que ha de determinar á qui t' d' enviar la exposició citada.

Y quedant en reunir-se un' altre dia per veure la comissió qué pensa fer, la assamblea va disoldre's.

Mentre las primeres pedras tornavan á sos llochs respectius, van veure passar un bulto que 's balancejava ab una majestat bastant cómica.

Entre las primeres pedras hi va haver un moviment d' indignació, y algunas se van atrevir á cridar:

—¡Aquest té la culpa de tot! ¡aquest es lo cap de motí!

Lo bulto era en Rius y Taulet.

Per cert que al véurel ab aquellas patilletas tant ridículas que ara porta, moltes primeres pedras van posarse á riure.

MATÍAS BONAFÉ.

MONEDA DE L' HISTORIA.

Pirro, rey del Epiro, — era un home extremadament ambiciós.

Un dia entre ell y un filosop del seu país, va entaularse 'l següent diálech:

—Vaig á promoure la guerra, deya 'l rey, y conquistaré la Grecia.

—¿Y després de conquistada? va preguntarli 'l filosop.

—Conquistaré l' Italia.

—¿Y després?

—Després l' Assia menor, la Persia y la India.

—¿Y després?

—Després tota la terra.

—¿Y després?

—Després reposaré y seré ditxós.

—Home, 'm sembla á mí que no val la pena de que 't dongas tanta molestia: figúrat que ja ho has conquistat tot; sigas ditxós y reposa.

Acaban de publicarse á París las *Memorias de*

UN HOME FELÍS.



L' un dia convit aquí,
l' endemà banquete allá;
recepcions, primeras pedras,
y sempre, sempre enguantat.
Si de senmanas com l' última
n' hi haguessin massa, ¡ay, ay, ay!
lo que toca 'l nostre arcalde
acabava... reventant.

la princesa de la Ligne,
dama que visquè en lo si-
gle XVIII.

En las planas de aquest llibre s' hi llegeixen por-
menors é incidents molt curiosos.

Un detall ingénuo:

«Quan era al colegi 'm costava moltíssim ador-
mirme. Una hermana ve-
nia á ferme companyia y
á fi d' entretenirme, co-
mensava á explicarme cos-
sas del cel.

—»; Sabéu qu' es lo Pa-
radís? me deya. Una gran
sala tota plena de dia-
mants, rubis, esmeraldas
y altres pedras preciosas.
Lo Pare Etern séu en un
tron, Jesucrist séu á la
sèva dreta; á la sèva es-
querre la Verge Santíssima;
l' Esperit Sant està posat sobre las sèvas es-
patllas, y 'ls sants, los
angels y 'ls serafins, pas-
san y tornan á passar...»

«Ho recordo com si fòs
avuy: ab aquesta descrip-
ció del Cel me venia una
son... pero una son mès
dolsa...»

L' actris Desclée, crea-
dora del paper de *Frou-
frou* estava molt mala.

Y plena de melancolia
deya als amichs que ana-
van á visitarla:

—Ay senyor: quan re-
presentava *Frou-frou*,
cada nit moria per viu-
re: avuy en cambi visch
per morir.

J. ANTICH.



PRINCIPAL.

VIVIR EN GRANDE, comedia en tres actes de don MIQUEL ECHEGARAY.—Se tracta de una familia que despilfarra tontament la fortuna que va enviantli desde Amèrica l' amo de la casa, ocupat en la penosa explotació de unas minas. La mare es una vanitosa que quant més te més gasta; 'l noy s' entrega á la vida desenfrenada, y únicament la filla, al llegir una carta de son pare que 's des-
crisma per ells, sent lo roséch de la tristesa y de la melancolia.

Las fortas remesas que venen de Amèrica no bastan á satisfer las dilapidacions de la familia,

que viu continuament entrampada. Tot de un plegat, à lo millor de una festa, arriba un amich del amo de la casa, portant la trista nova de la mort de aquest. Mendoza, que aixís s'anomena, es un home franch y generós, y quan aquella família està à punt de perdres, quan la noya Mercedes ignorant que un rich banquer que la pretén siga casat, se disposa à entregar-hi, la intervenció de Mendoza la salva de la deshonra, converteix al fill disolut en home de bè, obrint ab lo trball un camí à sas aspiracions y dona à compendre que 's casarà ab Mercedes y serà 'l timò que salvarà y guiarà 'l barco qu' estava à punt de naufragar.

Mès val aixís, perque aquells infelissos no son dolents, sinó uns pobres extraviats, víctimas de las vanitats mundanas y en quant à la pobra Mercedes una nena de cor y de totas prendas.

L'acciò està desarrollada ab habilitat y un tipo de amich gorrero l' amenisa: l' insignificacia del argument està subsanada per medi d' escenas trassadas ab verdader coneixement del teatro. L' obra no interessa; pero satisfà. Alguns tochs de sentiment que realsen lo tipo de Mercedes y 'l desembràs ab que Mendoza 's desfà del banquer seductor, son sens dupte 'ls rasgos més atractius de aquesta producció, una de las més considerades d' entre las moltas que ha escrit lo seu autor. En aquesta hi brilla un llenguatje apropiat y una versificaciò exenta generalment dels *ripis* que predominan en altres moltas comedias del señor Echegaray.

Lo tipo de Mercedes s' adapta admirablement à las condicions de la Sra. Tubau, que fa gala de sentiment, molta veritat y expressió. Ningú com ella diu los versos, que adquieren en sos llabis un relléu extraordinari. Las Sras. Alverá, Valero y Alvarez molt discretas: los Srs. Guerra y Peña estan molt ajustats en sos respectius papers: lo

LOS GRRRRANS PLANS DEL ARCALDE.



Ay infelis Barcelona!
T' han ben guarnit, tan mateix:
me sembla que d' aquest fardo
al fi te 'n veurás un feix.

gallego, lo romanticisme de la mestressa de la casa y la santa paciencia del marit que à tota costa desitja justificar lo titol de *Café de la libertad* que porta l' establiment, son elements sobrats per promoure las riallas del públich y entretenirlo per espai de tres quarts d' hora.

Aixís donchs es de creure que *Pepa la freschona* haurà trobat un bon sustitut ab lo *Café de la Libertad*.

Lo sainete ha sigut presentat ab esmero y executat ab verdadera xispa.

LICEO.

La primera representaciò de *La Gioconda* que v' efectuarà 'l dilluns ha de considerarse com un ensaig general.

La Pasqua va veure's impossibilitada de cantar. Mala Pasqua va passar la Pasqua! Pero també la va passar l' empresa Sustituida per la Treves, sense ni temps per ensayar, per forsa 'l conjunt havia de ressentir-se del cambi. Just es consignar no obstant que la Treves va fer tot lo que podia.

Aixís y tot lo públich que omplia 'l teatro va

Sr. Manso lluhíria mès, de no enmascararse tant la cara y de no carregar massa 'l tipo que representa y 'ls senyors Amato y Mesa ajudan al bon conjunt.

En suma, una comedia moral, ques erà molt del gust de las mamás, del Diari de 'n Brusi, y de l' administraciò del Hospital de Santa Crèu

CAFÉ DE LA LIBERTAD.—Losainete que aixís se titula, original de D. Ricardo de la Vega, té un sens fi d' escenes cómicas y presenta numerosos tipos bèn presos del natural, que coneixerà tot hom que siga una mica pràctic de Madrid.

Lo que 'n diríam *el lance de las dos pesetas*, qu' es en cert modo l' anima de l' acciò; l' esposa del pobre aspirant ab son etern *Ay mi madre!* en los llabis, l' episodi de las xulas, la grosseria del

tenir ocasió de admirar y aplaudir á la Kupfer y de aplaudir y admirar á n' en Valero.

Totas las pessas en que van pendre part aquets artistas van excitar interés y algunas vegadas fins entussiasme, per exemple en l' acte quart, qu' es, com sab tothom lo més dramàtic de la partitura.

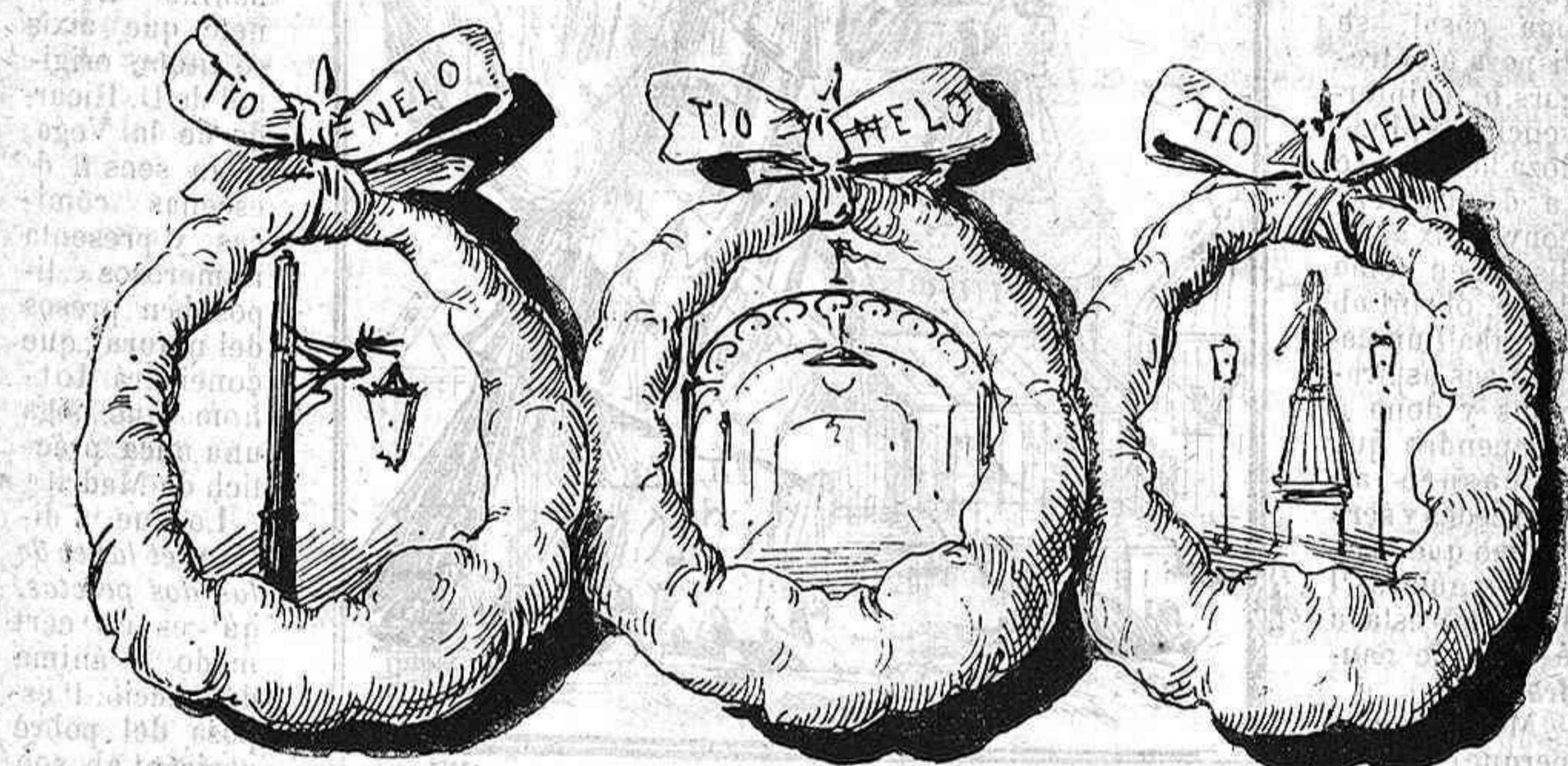
Sense ser aquesta ópera la més apropiada á las facultats de 'n Laban, lo barítono catalá va ferse aplaudir ab justicia en la barcarola.

Ara, respecte al baix Beltrano, 'ls judicis del públich eran més reservats.

Los coros, salvo una petita etzegallada en l' acte primer, van cantar ab ajust y briosa entonació; y l' orquesta conduhida per la batuta del mestre Goula va fer primors.

De la funció de dimecres, no puch dirlos sinó que *La Gioconda* va sortir inmensament millorada.

PROJECTES D' ARREGLO DE LA RAMBLA.



Aquí estan arreglerats los projectes presents.

Y ara qu' hem parlat dels artistas, parlém de la *claque* ó més bén dit, de la *ex claque*.

En vista de que 'ls alabarderos, encarregats de aplaudir, ho feyan sense tó ni só. l' empresa va licenciarlos. Perdut l' empleo, han buscado revanche, presentantse al teatro á tall de *reventadors*.

Lo públich que protestava avants contra 'ls seus aplausos, protesta ara contra sas manifestacions de desagrado. Si eran aquells intempestius, intempestivas son també las últimas.

Está vist, hi ha infelissons que no serveixen per res, ni per aplaudir, ni per xiular.

L' empresa ha obrat molt santament prescindint de uns ausiliars tant ineptes. Lo millor alabardero es lo públich que paga. En materia de aplausos succeheix lo contrari qu' en totas las otras mercancies: los aplausos que valen més son los que 's donan de franch.

NOVEDATS.

CADIZ.—Epissodi nacional, original de *Javier de Burgos* ab música dels mestres *Chueca* y *Valverde*.

Figúrinse una obra sense argument, ó millor dit un plat sense carn, compost exclusivament

de salsa, ahont los músichs hi han abocat tots los ingredients imaginables per satisfer lo paladar del públich: música flamenca, música francesa, música italiana: calesseras, passos dòbles, marches, una tempestat, un tros de la *Gran Duquesa*, reminiscencias de la *Aida*, recorts del *Ballo in maschera*... y entre mitj de tot, dugas pessas, las més gustosas de tothom, un tango y unas coplas de cego que van alborotar.

Tot això desarrollat en una serie de quadros que no lluixen molt per sas decoracions, algunes de las quals recordan las vistas panorámicas exposadas en los aparadors de cert óptic del carrer de Regomir. Quán lluny están encare 'ls madrilenyos de acostarse á nostres excelents escenógrafos!

La plassa de Sant Antoni de Cadiz, ab los balcons plens de gent pintada: aquella bomba que atravesa l' escena enfilada en un cordill y la

vista general de Cadiz, ab los barquets de cartró que 's bellugan á istil de figuretas de rellotje, es de lo més innocent que s' ha presentat mai sobre l' escena.

Res dirém tampoch del contrasentit de fer figurar una companyia de catalans en lo *desfile* del acte primer. ¡Y quins catalans!

Més que de primers del sige, semblan procedents del batalló del Xich de la Barraqueta.

Pero ¡que s' hi ha de fer! Així se conquistan los aplausos del públich. ¡Es tant bon xicot, quan se pren las cosas ab agrado!

De totes maneras l' obra ha tingut èxit, qu' en lo teatro no tot lo bò se salva, ni tot lo dolent s' ensorra.

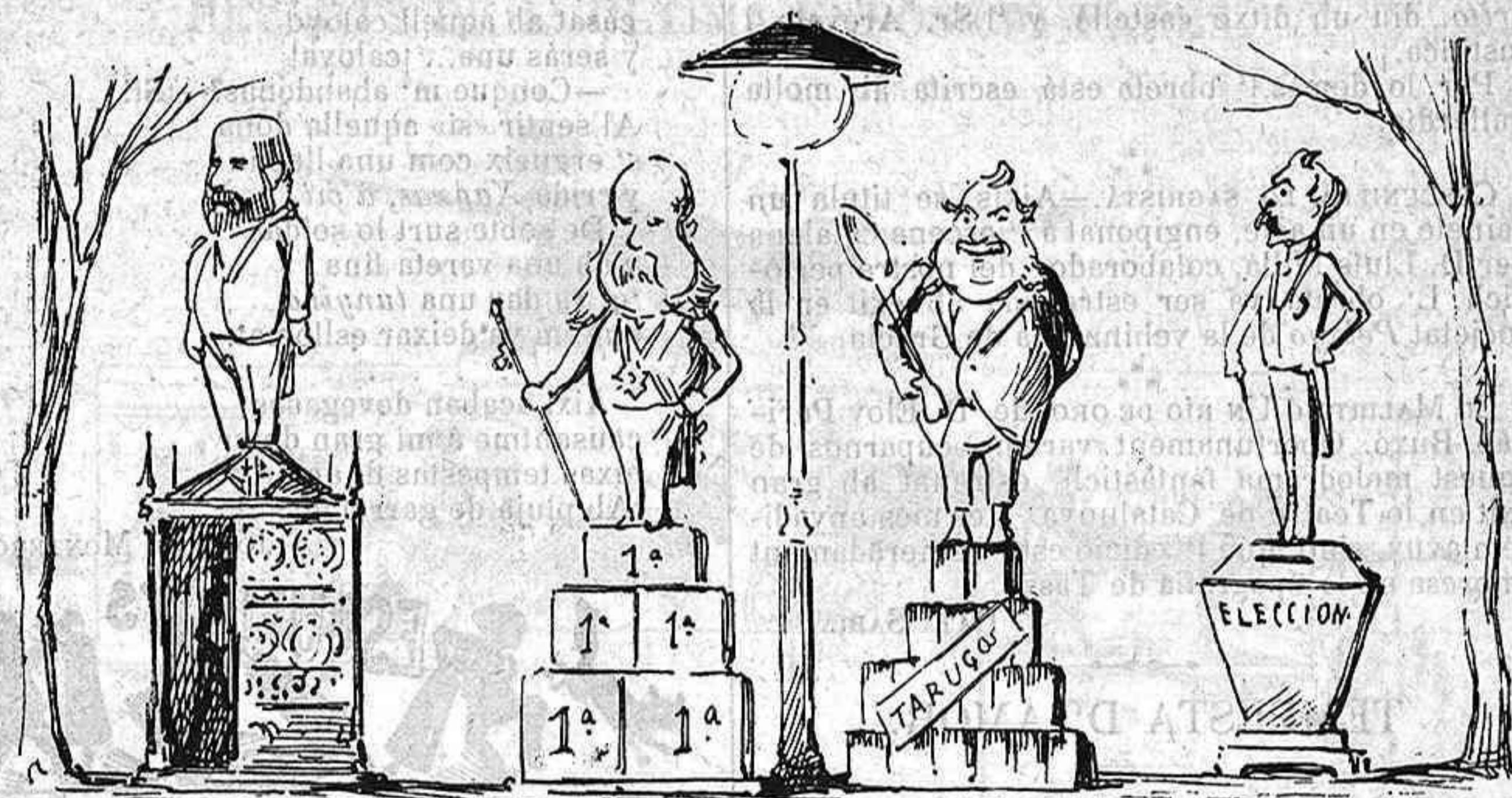
En l' execució van sobressortir la Sra. Delgado y 'ls Srs. Tormo é Hidalgo.

EL FIGON DE LAS DESDICHAS, es una sarsuela que resulta exacta pèl contrasentit que s' observa entre la lletra y la música.

La lletra es molt xistosa y la música, carregada de pretensions, se resset de falta de originalitat.

L' obreta, no obstant, ha sigut ben rebuda, me-

PROJECTES D' ARREGLO DE LA RAMBLA.



Aquest, tal com lo doném
nosaltres lo presentem.

reixent ser repetida l' única pessa de conjunt que
conté

NOTICIAS.

Dilluns funció á benefici del laboriós actor del Teatro Romea D. Lluís Muns. ab la tragedia en tres actes y en vers de D. F. Ubach y Vinyeta, faltémps no representada, titolada *Almodis*. Item més quatre pessas per l' *Estudiantina martinense*, baix la direcció de D. J. Llenas y la comèdia del senyor Isern *Qui serà l' avi!*

La funció no pot ser més escullida, y sent tantas las simpatías del publich pel beneficiat, bê podem augurar un ple á tessá lo proxim dilluns en lo mencionat Teatro de Romea.

• • •
Próximament visitará Barcelona una notabili-

tat extranjera, Mr. Coquelin, una de las glorias més legítimas del Teatre Francès.

Segons tinch entés, donarà quatre representacions en lo Teatre Principal.

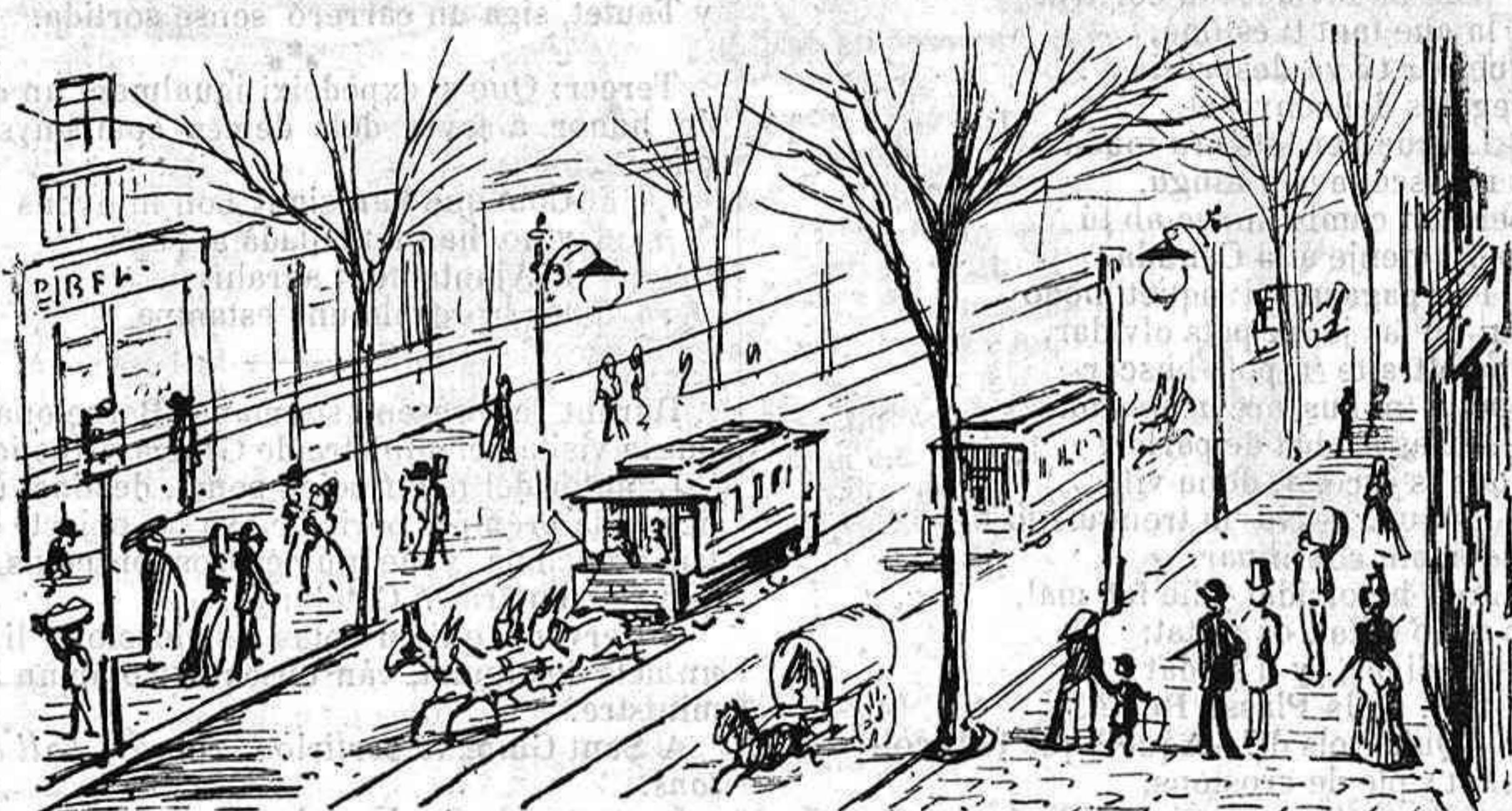
Lo qual tinch l' honor de participarlo als lectors de L' ESQUELLA, á fi de que comensin á limpiar los gemelos.

N. N. N.

LIBRES.

EL LIBRO DE LA TRAMONTANA, per D. EDUARDO DE ARÉVALO — Aixís se titula un folleto de 48 planas, esmeradament imprés, en lo qual son autor fa gala de gran imaginació poètica. Las ráfagas

PROJECTES D' ARREGLO DE LA RAMBLA.



Aquest, parlant sèriament,
seria l' més convenient.

de la tramontana l' entussiasman fins á un extrém incommensurable. *Sobre gustos no hay nada escrito*, diu un ditxo castellá, y 'l Sr. Arévalo 'l justifica.

Per lo demés l' obreta está escrita ab molta gallardia.

CUSCUNILLA LO SAGRISTÁ.—Aixís se titula un sainete en un acte, engiponat á l' escena catalana per D. Lluís Millá, colaborador del nostre periódich. L' obreta va ser estrenada ab èxit en la societat *Pelayo* de la vehina vila de Gracia.

EL MALDITO ó UN RÍO DE ORO, de D. Eloy Perillán Buxó. Oportunament varem ocuparnos de aquest melodrama fantástich, estrenat ab gran èxit en lo Teatro de Catalunya. Res més anyadírem avuy, sinó que l' edició está esmeradament impresa en la tipografia de Tasso.

RATA SABIA.

TEMPESTA D' AMOR.

Es de nit; som en un bosch,
estém ella y jo sentats
hi ha vert pèis quatre costats
y, (qu' estrany!), es bastant fosch.

Un rengle d' arbres nos tapa,
los grills cantan ab anhel,
y mirantnos desde 'l cel
la lluna aguanta la capa.

En actitut molt estética
alli estém tranquillos los dos,
es dir tranquillos, jo gelós
y ella està airada y frenética.

A ella la mata 'l furor
y á n' á mí la pena 'm mata,
y ara veurán com esclata
una tempesta d' amor.

Ella: — «¡Traidor, vil, falsari,
perjur, ingrat, inhumá....
(No 'm va dir més perqué va
agotá 'l vocabulari.)

T' he donat cita á 'n aquí
perque 'm diguis aviat
si es que ton cor ha olvidat
á la que t' estima així.

Y si ha olvidat ton cor fret
á la que tant t' estimá,
que per tú va despreciá
regalos del senyoret.

La que per tots era muda
y no escoltava á ningú,
pero en cambi anava ab tú
lo diumenje á la Canuda.

Per pagarme d' aquet modo
qu' ho fas ja 'm pots olvidar,
una altra te 'n pots buscar
que ja 'm buscare acomodo.»

— Has acabat de parlar?
donchs escolta, dona vil,
— Es que...— No 'm trenquis lo fil
y deixam continuar.

Jo t' he olvidat y he fet mal,
jo t' he faltat, es vritat;
pero, digas, ¿y 'l soldat
aqueil, de la Plassa Real?

— Quin vols di?— Aquell que té 'l coll
inflat y ple de crostons,
aqueil que 't compra pinyons
quan vos pasejeu pe'l moll.

Tú ab ell estás molt confoya
y desprecias mon apoyo,
cásat ab aquell caloyó
y serás una... ¡caloya!

— Conque m' abandonas?— ¡Sí!
Al sentir «sí» aquella dona
s' ergueix com una lleona
y crida *Xanxas, á mi*.

De sobte surt lo soldat
y ab una vareta fina
'm va dar una *tunyina*
que 'm va deixar esllomat.

Així acaban devegadas
causantme á mí gran dolor
eixas tempestas d' amor....
¡Ab pluja de garrotadas!...

JOAQUIM MONTERO.



En lo número passat ab tot y parlar extensament de la solemne entrada del solemne arcalde, no varem tenir ocasió de parlar dels bolados ab que vá obsequiarlo pròdiga y solemnemente la corporació municipal que presideix.

Entre aquests se 'n contan dos de monumentals, dignes de la persona á qui anavan dedicats.

Don Ignasi anava trayentlos de la paperina.
Contemplemos.

Primer: Qu' en testimoni de gratitud siga nombrat don Francisco de Paula ciutadá benemerit, expedítseli 'l correspondent diploma, y que además se grabi 'l seu nom en lo Saló del Consistori nou.

Al véureli 'l nom grabat
exclamará Barcelona:
— Vés qui ho havia de dir;
lo Saló té la cerola.

Segon: Que la primera via de reforma que necessiti nom, porti 'l del Sr. Rius y Taulet.

No hi tinch cap inconvenient.

Ab tal que la via que porti 'l nom del Sr. Rius y Taulet, siga un carreró sense sortida.

Tercer: Que s' expedeixi igualment un diploma de honor á favor dels demès companys de comisió.

Com que han sigut bon minyons
y no han fet enfadá al papa.
l' Ajuntament agrahit
los hi regala una estampa.

Durant la present setmana Barcelona ha rebut la visita del ministre de Gracia y Justicia.

L' autor del nou Códich penal, destinat á crucificar á la premsa periódica, va ser objecte de moltes atencions y de numerosos obsequis, desde que va penetrar á Catalunya.

A Cervera, qu' en totas las eleccions li donan un acta de diputat, ván obsequiarlo ab un àpat de ministre.

A Sant Guim va sortirlo á rebre 'l ball de bastons.

Lo rector de Sardanyola va esperarli un discurs á boca de jarro.

RECORTS DE L' ÚLTIMA EXPOSICIÓ-PARÉS.



Lector, si un dia tens ganas
de gastar bè uns quants dinès
ves à fé una visiteta
à la Exposiciò-Parès.

— «Suposo, vá dir, que l' Sr. Ministre representa las bonas relacions de l' Estat ab l' Iglesia »

— «Si no fos així, vá respondre l' ex-còmich de Burgos, ja no seria ministre »

En aquest moment la locomotora vá llansar al espai un xiulet esgarrifós.

Un cop á Barcelona vá hospedarse en lo Palacio episcopal.

No es gens tonto l' ministre.

Taula per taula, la del bisbe.

Y en efecte: á pesar de ser dissapte, dia de peix y de dejuni rigorós, tinch entés que á cal bisbe hi havia menjar de peix y menjar de carn á gust del consumidor.

Y ara no s' escandalisin, qu' en aquella santa casa junt al pecat hi ha sempre la penitencia.

Per remediar la falta de menjar de carn, y á si d' impedir que fassa mal á l' animeta, existeix una purga espiritual: la confessió.

Ja la tenim armada.

Sense que se sàpiga encare quin plano de fatxada serà en definitiva l' adoptat, s' han inaugurat ja las obras de la Séu, ab discursos y un *Te-Deum*.

De totas maneras se procedirà, sense consultar en res ni per res, á l' Academia de Bellas Arts de Barcelona, ni á la Comissió de Monuments històrichs, ni á l' Associació d' Arquitectos de Catalunya, ni al Ajuntament de la Ciutat, que té representació en la Junta d' Obras, ni á la Diputació provincial que també hi té representació, ni á la redacció de la *Renaixensa*, ni al Sr. Roca y Farreras, ni á mí, que al casarme temps endarrera vaig pagar la corresponent pesseta y sis al cordoner del carrer de la Corribia.

¡Vaya una desatenció!

Ni que 's tractés de la Catedral del carrer de la Lleona!

Casi junt ab en Rius y Taulet, que á mès dels projectes conegeuts, porta la promesa de que se 'ns entregarán alguns quadros del museo de Madrid, han arribat á Barcelona alguns periódichs, com *La Epoca* y *La Regencia*, queixantse amargament de que l' govern siga tant rumbós ab las provincias.

Bè es veritat que 'ls quadros del Museo son adquirits ab fondos de la nació; pero la nació espanyola en punt á quadros es Madrid, y qui 'ls vulga veure que hi vaja.

¡Sempre lo mateix!

He dit que qui vulga veure 'ls quadros de la nació que se 'n vaja á Madrid y he dit mal.

Perque ab tot y 'l viatje no veurá sinó 'ls que li ensenyin, ja que una gran part d' ells, per no cabre en lo local, estan depositats en lo subterrani del Museo, no sé si á disposició de las ratas.

Pero jo ja ho veig, nosaltres no som més que uns pobres provincians, y las ratas del Museo, son *nada menos* que ¡ratas madrilenyas!

Diu lo *Barcelonés*:

«Ahir tarde eridava l' atenció dels devots concurrents á la Catedral dos canonjes que reyan á riatlladas, sent inútils tots los esforços que feyan per aguantarse 'l riure.»

Una pregunta:

¿Se trobava en aquells moments en la Catedral lo benemérit D. Francisco de Paula?

En aquest cas comprehenc que 'ls canonjes no poguessen aguantarse 'l riure.

¡Fá una fila ab las patillas retalladas!

Han sigut nombrats académichs correspondientes de la Academia de Sant Fernando lo bisbe de Barcelona y D. Manuel Girona.

Pero ¿son arquitectos, pintors, escultors ó si quiera mestres de casas ó pica-pedrers?

Fuji, home, no miri tant prim.

Es aquest un mal endémich propi del poble espanyol:

—Escolti ¿sab f' un bunyol?

Donchs ja es bo per académich.

Alejandro Dumas, al ocuparse en l' Institut de Fransa de las obras de Victor Hugo, va vertir alguns conceptes desfavorables al carácter del immortal poeta.

Un escriptor francés, August Vacquerie, va trobar ab motiu de aixó una frasse felís:

—¿Cóm es possible que Dumas comprengá a Victor Hugo? ¿Cóm es possible que un poeta gran com lo mon, puga ser jutjat ab rectitud per un escriptor gran com lo *demi-monde*?

Segons alguns periódichs de Madrid lo dia del dijous sant la taula de *petitori* de una certa iglesia, va veure honrada ab la presencia de una *horisontal* molt coneuguda.

La Magdalena impenitent, imitant á las senyoras que soLEN ocupar aquellas taulas, va enviar targetas á sos numerosos parroquians, dihentlos: «Fulana de tal, demana tal dia, de tal á tal hora, en tal iglesia.

Ja 's coneix que pèl dijous sant Jesucrist es mort.

¡Poden ferse tantas cosas en semblant diada!

¿No vaig dirho jo?

Dintre de un mes se contará á Barcelona una dotzena de Cumberlands.

No han passat quinze días y ja excedeixen del número fixat.

Un que ha fet sos brillants experiments en lo Saló de contratacions de la Llotja.

Un altre que ha causat l' admiració dels bolsistes en lo Cassino mercantil.

Un altre, germà del coneugut escriptor Sr. Rahaha, que va verificarlos ab èxit extraordinari en l' *Ateneo barcelonés*.

Y quinze ó setze més que no cito per no ferme pesat.

L' anglés ha quedat derrotat en tota la línia.

Ja se sab: per fer la guerra als inglesos, los catalans.

Un rich naviero s' ha fet construir una casa suntuosa, qual fatxada ha adornat ab una estàtua de Alonso Elcano.

Unas donas del poble s' aturan á contemplar l' imatje.

—¿Qui es aquest sant? pregunta l' una.

—No es cap sant, respon l' altra: es lo retrato del amo de la casa quan era pirata.

(Rigurosament històrich.)

OBRAS DE VENTA EN LA LIBRERÍA LOPEZ

Rambla del Centro, 20, BARCELONA



**BIBLIOTECA
CIENTÍFICA RECREATIVA.**

Colección de bonitos tomos en 8.^o, de unas 200 páginas, ilustrados con grabados.

1 peseta 25 céntimos cada tomo.

- BENOIST (H.)—Los Grandes Fenómenos de la Naturaleza.
- CAZIN (A.)—Las Fuerzas Físicas.
- DE LA BLANCHÈRE (H.)—La Inteligencia de los Peces.
- DEPPING (G.)—La Fuerza y la Destreza del Hombre.
- GIRARD (M.)—Las Metamorfosis de los Insectos.
- GARNIER.—El hierro.
- GUILLEMIN (A.)—La Luna.
- El Sol.
- El Sonido.
- HUGES (W.)—Mi Casa.
- JANER (F.)—Los Fantasmas de la Imaginación.
- KOEMEN (E.)—Historia de un Pedazo de Carbon.
- LAURENCIN (P.)—La Chispa Eléctrica.
- La Lluvia y el Buen Tiempo.
- LOCKERT (E.)—El Vapor y sus Maravillas.
- MACÉ (J.)—La Vida de un Tallo de Yerba.
- MAZON.—Los globos y los viajes aéreos.
- MARCY (E.)—La Hidráulica.
- MAGNY (J.)—Historia de un Pedazo de Vidrio.
- MENAUT (E.)—La Inteligencia de las Aves y de los Mamíferos.
- MEUNIER (V.)—Las Grandes Cacerías.
- Las Grandes Pescas.
- MORENO FUENTES.—El Genio de las Bellas Artes.
- Habilidad de los astros.
- NAVARRO (F.)—Curiosidades.
- PAPILLON (F.)—Historia de un Rayo de Sol.
- PIZZETTA (J.)—Los Secretos de la Playa.
- Historia de un Pliego de Papel.
- El Mundo antes del Diluvio.
- RIBOT Y MARCH.—Los Medios de Destrucción.
- ROGER (A.)—Viaje por Debajo de las Olas.
- Los Monstruos Invisibles.
- ROUSSEAU (L.)—Las Habitaciones Maravillosas (dos tomos).
- SIMONIN (L.)—El Mundo Subterráneo.
- SOULEL (L.)—El fondo del Océano.
- VILLAIN (H.)—Historia de un Grano de Sal
- Los Misterios de una Bujía.



**EPISODIOS DE LA REVOLUCIÓN ESPAÑOLA
LOS MARTIRES DEL PRESIDIO**

NOVELA ORIGINAL

DE
VICENTE MORENO DE LA TEJERA

1 tomo en 8.^o, á Ptas. 1.

EL FANGO DEL BOUDOIR

DOBLE ADULTERIO

Novela social por R. VEGA ARMENTERO, 1 tomo en 8.^o, Ptas. 3.

ANÁLISIS DEL JUEGO DE AJEDREZ

POR
A. D. FILIDOR

con una nueva anotación compendiada y láminas en las cuales está figurada la situación del juego para las llamadas y conclusión de partidas. Edición aumentada con un *Tratado de estrategias*, 1 tomo en 8.^o tela, Ptas. 5'50.

EL TRESILLO

Tratado que resuelve todas las dudas, dirime las controversias y abarca la infinidad de lances que comúnmente se presentan en este juego. Sistema simplificado, con sus reglas fijas y leyes penales, por **PEDRO DE C. VECIANA**, última edición, Ptas. 1.

TRATADO COMPLETO

DEL JUEGO DE DAMAS

POR
ENRIQUE MOYA Y PEREZ

1 tomo en 8.^o, Ptas. 2.

NOVEDADES

**LA NOVELA DE UN JÓVEN POBRE
LA CONDESITA**

POR
Octavio Feuillet

1 tomo en 8.^o, Ptas. 2'50.

JAVIER DE MONTEPIN

CUATRO MUJERES

1 tomo en 8.^o, Ptas. 2.

LA CASA DE SALUD DE HAUTEUIL

1 tomo en 8.^o, Ptas. 2.

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, 6 bē en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá a volta de correu franca de port. No responém de extravios, no remetent ademés 3 rals pèl certificat. A 'ls corresponials de la casa s' etorgan rebaixas.



A un jove que busca acomoda, li recomanen á una senyoreta.

—La Lluïsa, li diuen, es una noya guapa y sobre tot mol bén educada... molt instruïda... posseix tres llenguas.

—Tres! exclama

—Sí, noy, sí, tres llenguas.

—Bah... bah... deixemho corre...

—Y aixó?

—Si en certs moments, ab una llengua no més una dona arriba á ferse insopportable, calculéu que succhiria ab tres... Està dit: no fa per casa.

Entre dos persones distretas.

—Abur, amigo!

—Ah! Adiós... Pero ¿creuria que no recordo qui pot ser?...

—Home... fes memoria... Varem coneixe'ns á Valencia.

—A Valencia? No hi estat mai.

—Jo tampoch.

En temps de l' esclavitut dels negres, havia arribat á Cuba, per ferse càrrec de una herència. 'l nebot del amo de un poderós engeni.

Educat en les idees modernes, predominants á Europa, crida al majoral del engeni, qu' era un negre emancipat, molt inclinat per cert als medis de rigor, y li digué qu' en lo successiu s' abstingues de fer us del látigo

Lo majoral negre mirantse'ls sombrat, li digué:

—Ay mi amo, que sin el látigo no sacaremos na... Se lo dice á su mersé uno que també ha sido negro.

Un individuo ha convidat á esmorsar á un seu amic

Als postres, se presenta un criat portant una botella de vi cuberta de pols y trenyinas, senyal evident de sa respectable edat.

Després que se l' han begut, diu l' amo de la casa:

—Aquesta botella té més de quinze anys.

—Vols dir?

—Sí, home si n' estich segur... quinze anys més que menos

—Donchs mira, per l' edat que té sabs qu' es molt petita?



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.—Mi-ra-da.
2. ID. 2.—Tu-de-la.
3. SINONIMIA.—Vista
4. ANAGRAMA.—Sila-Isla.
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Gobernat.

6. ROMBO.—
N A P
N A R R O
M A R C E L O
P R E M I
• O L I
O

7. GEROGLÍFICH.—Qui no té un sis, té un as.



XARADAS.

I.

La simpática Dos-tres rebé del seu promés Moya una rica y total joya valorada en molts dinés.

Y fou tanta sa alegria que hu-quart de un accident va serne ja 'l mateix dia, y en lo llit de la agonía va sufrir horriblement.

NOY DE CAPRITXO.

II.

—Ahont anéu senyora Quima?

—A buscar total. Raniona, puig lo compro molt segona encar que 'l pago un xich prima

J. M. BERNIS.

ANAGRAMA.

—Miri senyora Total un tot que vareig comprar molt gran.

—¿Quan li va costar?

—Ay filleta, un dineral.

SERAPI GUITARRA.

ACENTÍGRAFO

De tot qu' en ma casa está en Joan, sembla un total, puig com diu bé D. Pasqual no fa més que badallá.

ROMÀ ESPINAT.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

- | |
|---------------------------------|
| 1 2 3 4 5 6 7.—Nom d' home. |
| 1 7 2 3 5 7.—Utensili de cuyna. |
| 1 3 2 5 7.—Un aliment. |
| 7 2 2 3.—Utensili de cuyna |
| 5 7 4.—Carrer de Barcelona. |
| 5 7.—Nota musical. |
| 6.—Una vocal. |

A. RUBERT.

TRENCA-CLOSCAS.

LA CANAL SOBRA.

Formar ab aquestes lletras lo títol de un drama català.

S. V. Y G.

CONVERSA.

—Ola Joan, ¿ahont vas?

—A veure si 'l meu principal ha marxat á Malgrat.

—Jo penso que sí, perque 'l Sr. Vila no va á...

—¿Ahont?

—Búscaho que jo mateix ho he dit

UN VILAFRANQUÍ.

GEROGLIFICH.

PEPETÀ

DDD

ÀP

TITÀ

JON GLOY GOT.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.